



# ВІСНИК

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ СОБОР  
УСПІННЯ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ

у Міссіссага

## Church Bulletin Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church (St. Mary's)

3625 Cawthra Road, Mississauga, ON L5A 2Y4



Покрова Пресвятої Богородиці  
Protection of the Theotokos

CLERGY: Rev. Jaroslaw Lazoryk, Pastor  
Rev. Bohdan Winnicki  
Rev. Oleh Yuryk  
Rev. Volodymyr Nesterenko  
Rev. Bohdan Slipyj

647-856-4633  
289-233-7833  
416-882-3486  
647-493-3128

fr.yarko@gmail.com  
bohdan.winnicki@gmail.com  
yuryk.oleh@gmail.com  
volodymyr.nesterenko@hotmail.com  
bohdan.slipyj@gmail.com

Урядові години канцелярії  
пон., вів., чет., п'ятн. 10:00 - 14:00, сер. 14:00-17:30

Office hours  
Mon., Tues., Thurs., Fri. 10:00am- 2:00pm, Wed. 2:00pm-5:30pm

Office and Clergy: 905-279-9387  
Parish Hall & Kitchen 905-277-0224  
[www.stmaryscawthra.com](http://www.stmaryscawthra.com)

St. Sofia School 905-625-0823  
Sadochok 905-276-4815  
[office@stmaryscawthra.com](mailto:office@stmaryscawthra.com)



# ВІСНИК

Неділя, 29те вересня, 2024 - Sunday, September 29th, 2024  
Tone 5, Gospel 3 2 Cor. 1:21-2:4; Mt. 22:2-14



ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

PARISH NEWS

**ДО УВАГИ ПАРАФІЯН.** Номер телефону до пароху змінено, не вдалося перенести цей номер о. Ярославу. Просимо вас змінити свій запис у телефоні.

о. Ярослав Лазорик 647-856-4633 fr.yarko@gmail.com

\*\*\*

**ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОЇ СПОВІДІ ТА УРОЧИСТОГО СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ** розпочнеться з 13-го жовтня і відбудуватиметься щонеділі, о 10:00, кімната №2, вхід через двері до «Садочку». Бажаючих просимо зголошуватися в канцелярію.

\*\*\*

Запрошуємо молодь 18-30 років до організації «УКРАЇНЬСЬКА МОЛОДЬ ХРИСТОВІ». Зустрічі відбуваються у неділю після Святої Літургії о 11:00 на балконі.

\*\*\*



### НЕДІЛЬНА КАВА ПІСЛЯ КОЖНОЇ ЛІТУРГІЇ

Якщо ви бажаєте пожертвувати випічку або стати добровольцем, зв'яжіться з пані Дарією Твердохліб 416-371-5713.

\*\*\*

**ЦЕРКОВНИЙ ХОР.** Наш церковний хор шукає нових учасників! Ласкаво просимо всіх. Будь ласка, приходьте до хору на Літургію об 11:00 і приєднуйтеся до нас – спочатку тільки слухайте, а потім тихенько співайте, коли матимете впевненості. Приходьте та поділіться своїми музичними талантами, і прославляйте Бога!

\*\*\*

**ДО УВАГИ ПАРАФІЯН та батьків у кого малі діти.** Просимо прибирати після себе місця у лавках (папери, іграшки, їжа) та залишити чистими для інших парафіян. Дякуємо за розуміння!

\*\*\*

### РОЗКЛАД МОЛЕБНІВ, ЯКІ ПРОВОДЯТЬСЯ ЩОМІСЯЦЯ

#### Перша п'ятниця місяця:

- 17:30 Година молитви, Апостольство молитви. Сповідь
- 18:30 Свята Літургія в наміренні Апостольства в Молитві

#### Третя п'ятниця місяця:

- 18:00-21:00 Година Молитви. Матері в Молитві
- 18:30 Свята Літургія в наміренні Матерів в Молитві

#### Перша суботу місяця:

- 8:30 За прощення гріхів проти Непорочного серця Марії. Вєрвичка

#### 13-те число кожного місяця:

- 18:00 - 00:00 Нічні Чування

#### Щосєреди:

- 19:30 Молебень до Прєсвятої Богородици. Вєрвичка.

**ATTENTION PARISHIONERS.** The Pastor's phone number has been changed, it was not possible to transfer Fr. Tom number to Fr. Jaroslaw. Please make changes in your phone record.

Fr. Jaroslaw Lazoryk 647-856-4633 fr.yarko@gmail.com

\*\*\*

**Preparation of children for the FIRST CONFESSION AND FIRST SOLEMN COMMUNION** starting October 13 every Sunday, at 10:00 am., room #2, SADOCHOK entrance. Those interested can join the class or get more information in the office.

\*\*\*

We encourage young adult for those ages 18-30 to participate in organization **UKRAINIAN YOUTH FOR CHRIST**. Meeting take place on Sunday after Divine Liturgy at 11:00am on the balcony.

\*\*\*



### COFFEE SOCIALS AFTER EVERY MASS

If you would like to contribute baked goods or volunteer to serve please contact Pani Daria Twerdochlib 416-371-5713.

\*\*\*

**CHURCH CHOIR.** Our church choir is looking for new members! All are welcome. The only requirement is that you enjoy singing. Please come to the choir loft for the 11:00 o'clock Liturgy and join us - listening at first and then singing softly as you gain confidence. Come and share your musical gifts as we Worship and Praise God!

\*\*\*

**ATTENTION PARISHIONERS and parents with small children.** Please clean up the seats in the pews after yourself (papers, toys, food) and leave them clean for other parishioners. Thank you for understanding!

\*\*\*

### THE SCHEDULE OF PRAYERS CELEBRATED EVERY MONTH

#### First Friday of the month:

- 5:30 Hour of Prayer. Apostleship in Prayer. Confession
- 6:30 Divine Liturgy for the Apostleship in Prayer

#### Third Friday of the month:

- 6:00-9:00 Hour of Prayer. Mothers in Prayer
- 6:30 Divine Liturgy in the intention of Mothers in Prayer

#### First Saturday of the month:

- 8:30 Divine Liturgy for the forgiveness of sins against the Immaculate Heart of Mary. ROSARY

#### 13th of every month:

- 6:00pm - 12:00am Night Vigil

#### Every Wednesday:

- 7:30 Moleben to the Mother of God. ROSARY  
Led by the prayer group "Children of the Holy Rosary"





# ВІСНИК

Неділя, 29те вересня, 2024 - Sunday, September 29th, 2024  
Tone 5, Gospel 3 2 Cor. 1:21-2:4; Mt. 22:2-14



## ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

## PARISH NEWS

**ТВОРЧА СТУДІЯ ДЛЯ ДІТЕЙ.** При нашій парафії розпочинає роботу творча студія з катехитичним навчанням для дітей від 6-12 років. На дітей чекає: театральна майстерня, малювання, ліпка та ін. Вартість заняття \$25.00 в день (\$23.00 якщо оплата за весь місяць). Заняття розпочинаються з 14го жовтня в приміщенні канцелярії та будуть проводитися у понеділок, середу та четвер з 16:30 до 18:00. За деталями звертатися до канцелярії за тел: 905-279-9387 (Софія) або 437-557-9436 (Олеся).

\*\*\*

**ПАРАФІЯЛЬНИЙ ІМЕЙЛ СПИСОК.** Якщо бажаєте отримати вісник та інші парафіяльні вісті електронною поштою, підпишіться за посиланням знизу: <https://dormitionmississauga.flocknote.com> або відскануйте QR



\*\*\*

**Дослідний Інститут Україніка** запрошує вас на лекцію «Етнічна політика Канади щодо «українського питання» в період існування СРСР». Доповідатиме д-р. Томас Приймак, який спостерігаючи за політикою Канади, зосередить увагу на маловідомому, але дуже вибуховому питанні політичної незалежності України.

Захід відбудеться у четвер, 17 жовтня 2024 року, о 19:00 у Westminster Room of the Old Mill Торонто.

Доповідач:

Д-р Томас М. Примак

Історик, досвідчений письменник та старший науковий співробітник кафедри українознавства імені Джона Яремка при Торонтського університету.

Дозвіл на паркування можна завантажити за посиланням: <https://www.uccrainica.ca/events-502cms>

Сторінка події у Facebook: <https://www.facebook.com/share/zVnv0YyLBxt5VjJ7/>

**ART STUDIO FOR CHILDREN.** We are starting an Art Studio for children with catechetical lessons for children from 6-12 years old. The children can look forward to: theatrical plays, drawing, pottery and others. Cost is \$25.00 per day (\$23.00 if payment for whole month).

Lessons begin on October 14 in the rectory, on Monday, Wednesday and Thursday evenings from 4:30 to 6:00pm. For further details please call the office 905-279-9387 (Sofia) or 437-557-9436 (Olesya).

\*\*\*

**PARISH EMAIL LIST:** If you would like to receive the parish bulletin and other parish news via email, please join our parish email list at the link below: <https://dormitionmississauga.flocknote.com> or scan QR



\*\*\*

**Ucrainica Research Institute** is pleased to invite you to a special lecture "Canadian Ethnic Politics and Canada's Policy towards the USSR's 'Ukrainian Question'" which will focus on the low-profile but highly explosive question of Ukrainian political independence, observing Canada's policy that went through a series of changes, partly in response to answering the concerns of Ukrainian Canadians.

The event will take place on Thursday, October 17, 2024 at 7:00 pm at the Westminster Room of the Old Mill Toronto.

Speaker:

Dr. Thomas M. Prymak

Historian and Senior Research Associate with the Chair of Ukrainian Studies in the Departments of History and Political Science, University of Toronto. Experienced writer and Professor of History and Slavonic studies. Author of a persuasive introduction to Ukraine's long-forgotten interactions with the world Ukraine, the Middle East, and the West.

The Parking pass can be downloaded here: <https://www.uccrainica.ca/events-502cms>

Facebook Event Page: <https://www.facebook.com/share/zVnv0YyLBxt5VjJ7/>

Canadian Bandurist Capella / Канада бандуристів Канада  
www.BANDURISTY.COM

**ЗА ВОЛЮ НАРОДУ  
IN DEFENCE OF OUR NATION**

A concert of songs celebrating defenders of Ukraine's freedom from the Cossack era - 21st century.

**KITCHENER**  
Sunday October 6, 2024 • 3:00pm  
Ukrainian Catholic Church of the Transfiguration  
131 Victoria St. South

**TORONTO**  
Saturday, October 19, 2024 • 7:00pm  
Humber Valley United Church  
74 Anglesey Blvd.

TICKETS \$30 • Youth 16 & under FREE  
Available at the door: @line @banduristy.com & eventbrite.ca. For information (416) 229-9531  
A portion of the proceeds will go to support humanitarian efforts.

SPONSORS:  
OLYKH FOUNDATION • BCI FOUNDATION • CS CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS • TINKHOVYI LAW  
LAW COMPUTER INFO INC • GEORGE ONYSCHAK • BORIS BRADIC • MICHAEL HARMONYSHYN

SCAN TO PURCHASE TICKETS



# ВІСНИК

Неділя, 29те вересня, 2024 - Sunday, September 29th, 2024  
Tone 5, Gospel 3 2 Cor. 1:21-2:4; Mt. 22:2-14



## ЕПАРХІАЛЬНИЙ ДЕНЬ МОЛИТВИ ТА РОЗДУМІВ.

Українська Католицька Єпархія Торонто та Східної Канади проведе Єпархіяльний День Молитви та Роздумів 30 вересня та 1 жовтня 2024 року, щоб помолитися за зцілення цих жертв насилля в церквах та громадах тут, у Канаді, у школах-інтернатах Канади та в Україні, особливо під час російського вторгнення, а також за заступництво Богородиці. Будь ласка, приєднайтеся до нас у молитві у нашій парафії, ми додамо спеціальні молитви під час Святих Літургій.

\*\*\*

## ОСІННІ РЕКОЛЕКЦІЇ ДЛЯ ЖІНОК.

Єпархія ЛУКЖК організовує Осінні Реколекції для Жінок в українській мові на Горі Марії в Анкастер 1-3 листопада, 2024 на тему "Зустріч з Марією". У тому часі, який зараз проживаємо нам дуже потрібне духовне відновлення, то ж заохочуємо скористати з цієї нагоди! Кошт: \$227/\$197\* (приватна кімната) \$216/\$186\* (півприватна) \$200/\$175\* (дорм) – влучає харчування. \*Знижка для 65+. Зацікавлених просимо звернутися до Олі Кшик на тел. 647-323-5759 або oliakchik@yahoo.com про дальші інформації чи реєстрацію. Реєстрація закривається 13-го жовтня.

\*\*\*

## Хори ЛЕВАДА І ОРІОН (УМА) ТОРОНТО ім. Василя

Кардаша під мист. кер. Др. Світлани Лісогор щиро запрошують усіх підтримати концерт в пошану НІНИ МАТВІЄНКО, народна артистка України – "Мамо вечір догоря" – A TRIBUTE TO NINA MATVIENKO в суботу 16 листопада 2024 о год. 7:00 веч. в Meadowvale Theatre, 6315 Montevideo Dr. Mississauga (Erin Mills Pkwy & Battleford). Дочка Антоніна Матвієнко прибуде з Києва співатиме в пам'ять своєї мами. Частина коштів призначена на гуманітарну допомогу Україні.

**Квитки:** хористи- Василь Ахтемійчук 647-887-6857, Олеся Романко 416-233-9700, meadowvaletheatre.ca, 905-306-6000, ticket.operations@missuissauga.ca or ticketmaster.ca. До зустрічі на концерті!!

\*\*\*

## УКРАЇНСЬКИЙ МЕГА ГАЛА КОНЦЕРТ В ТОРОНТО.

Відчуйте надзвичайне свято української музики на **Українському Мега Гала Концерті в Торонто!** У цьому унікальному заході візьмуть участь шість найвідоміших артистів України, кожен з яких представить на сцені свій особливий стиль і талант. Від поп-року до фолку та електроніки, цей концерт обіцяє різноманітну та хвилюючу музичну подорож. Приєднуйтеся до нас на незабутній вечір, святкуючи яскраві та різноманітні звуки української музики на Українському Мега Гала Концерті в Торонто! Частина виручених коштів буде передана на підтримку українського дитячого будинку та закладу для людей з обмеженими можливостями. Для отримання додаткової інформації та бронювання квитків відвідайте [www.KolsVIP.com](http://www.KolsVIP.com) або [www.ticketmaster.ca](http://www.ticketmaster.ca)

## EPARCHIAL DAY OF PRAYER AND REFLECTION.

The Ukrainian Catholic Eparchy of Toronto and Eastern Canada will hold an Eparchial Day of Prayer and Reflection on September 30/October 1, 2024, to pray for the healing of these victims of abuse in churches and communities here in Canada, in the residential schools in Canada, and in Ukraine, particularly during this Russian invasion, as well as for the Mother of God's protection. At our parish we will include special petitions during the Holy Liturgies

\*\*\*

**FALL RETREAT FOR WOMEN.** The Toronto Eparchy UCWLC is organizing a Fall Retreat for Women in Ukrainian at Mt. Mary in Ancaster, November 1-3, 2024. Theme: "Meeting Mary".

During these challenging times, we all need spiritual renewal. Our souls are longing for it! Cost: \$227/\$197\* private room; \$216/\$186\* semi-private; \$200/\$175\* dorm. \*Discount for 65+. Please contact Olya Kchik at 647-323-5759 or oliakchik@yahoo.com for further information and to register. Deadline: October 13th.

\*\*\*

**The LEVADA & ORION CHOIRS (YMA) TORONTO"Vasyl Kardash"**- art. Dir. Dr. Svitlana Lysogor invite everyone to support their concert A TRIBUTE TO NINA MATVIENKO, People's Artist of Ukraine, on Saturday November 16 2024 at 7:00pm at the Meadowvale Theatre, 6315 Montevideo Dr., Mississauga (Erin Mills Pkwy & Battleford).

Featured artist: daughter Antonina Matvienko, Kyiv, Ukraine. A portion of the proceeds will support humanitarian aid in Ukraine.

**Tickets:** Choir Members: Vasyl Akhtemiychuk 647-887-6857, Olesia Romanko 416-233-9700, meadowvaletheatre.ca, 905-306-6000, ticket.operations@missuissauga.ca or ticketmaster.ca. Let's support our guest artist from Ukraine!!

\*\*\*

**UKRAINIAN MUSIC GALA IN TORONTO.** Experience an extraordinary celebration of Ukrainian music at the **Ukrainian Music Gala in Toronto!** This one-of-a-kind event will feature six of Ukraine's most celebrated artists, each bringing their distinct style and flair to the stage. From pop and rock to folk and electronic, this concert promises a diverse and exhilarating musical journey.

Join us for an unforgettable evening celebrating the vibrant and diverse sounds of Ukrainian music at the Ukrainian Musical Gala in Toronto!

A portion of the proceeds will be donated to support a Ukrainian orphanage and a facility for individuals with disabilities.

For more details and ticket reservations, please visit [www.KolsVIP.com](http://www.KolsVIP.com) or [www.ticketmaster.ca](http://www.ticketmaster.ca)



# ВІСНИК - BULLETIN

Неділя, 29те вересня, 2024 - Sunday, September 29th, 2024

Розклад Літургійних Відправ / Schedule Of Liturgical Services



**МОЛИМОСЬ ЗА ПЕРЕМОГУ ТА МИР В УКРАЇНІ,  
ДУШІ ГЕРОЇВ ТА МИРНИХ ЖИТЕЛІВ ПОЛЕГЛИХ У ВІЙНІ  
НА КОЖНІЙ СВЯТІЙ ЛІТУРГІЇ**

## Неділя 29

- 8:00 Свята Літургія в наміренні парафіян
- 9:30 †Ірина Петлюх, з пан - Родина
- 11:00 †Михайло Денишин, 50та річниця з пан - Родина
- 18:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

## Понеділок 30

- 9:00 †Василь Богач, 24та річниця з пан - Родина
- 18:30 †Христина Пилипів з пан - давші

## Вівторок 1 ПОКРОВА ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ

- 9:00 Свята Літургія
- 19:00 Свята Літургія

## Середа 2

- 9:00 Свята Літургія
- 18:30 Свята Літургія
- 19:30 Молебень до Пресвятої Богородиці. ВЕРВИЧКА.

## Четвер 3

- 9:00 Свята Літургія
- 18:30 Свята Літургія

## П'ятниця 4

- 9:00 Свята Літургія
- 18:00-21:00 Година Молитви. Матері в Молитві
- 18:30 Свята Літургія в наміренні Матерів в Молитві

## Субота 5

- 8:30 За прощення гріхів проти Непорочного серця Марії. Вервичка
- 9:00 †Дмитро Ільків, 20та річниця з пан, Ігор, Марійка та Андрій Коваль - Родина
- 17:00 Свята Літургія в наміренні парафіян (АНГ)

## Неділя 6

- 8:00 Свята Літургія в наміренні парафіян
- 9:30 Свята Літургія в наміренні парафіян
- 11:00 Свята Літургія в наміренні парафіян
- 18:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

### ДОХІД ЗА ТИЖДЕНЬ

Недільна та святкові збірки: \$6,725.00, свічки: \$724.25

Загальний прихід за тиждень: \$7,449.25

### ПОЖЕРТВИ У ФОНДИ ЗА ТИЖДЕНЬ

парафіяльні пожертви у «Будівельний Фонд»: \$296.00

Квіти для церкви: \$10.00

Єпархіяльна програма для молоді: \$15.00

Недільна кави: \$286.90

Щиро дякуємо за Ваші пожертви.

Нехай Господь винагородить Вас Столицею!

## Sunday 29

- 8:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
- 9:30 †Irena Petluh with pan - Family
- 11:00 †Mykhailo Denyshyn, 50th anniversary with pan - Family
- 6:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

## Monday 30

- 9:00 †Wasył Bogacz, 24th anniversary with pan - Family
- 6:30 †Khrystyna Pylypiv with pan - donors

## Tuesday 1 PROTECTION OF THE THEOTOKOS

- 9:00 Divine Liturgy
- 7:00 Divine Liturgy

## Wednesday 2

- 9:00 Divine Liturgy
- 6:30 Divine Liturgy
- 7:30 Moleben to the Mother of God. ROSARY

## Thursday 3

- 9:00 Divine Liturgy
- 6:30 Divine Liturgy

## Friday 4

- 9:00 Divine Liturgy
- 6:00-9:00 Hour of Prayer. Mothers in Prayer
- 6:30 Divine Liturgy

## Saturday 5

- 8:30 Divine Liturgy for the forgiveness of sins against the Immaculate Heart of Mary. ROSARY
- 9:00 †Dmytro Ilkiw, 20th anniversary with pan, Ihor, Mary and Andrew Kowal - Family
- 5:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners (ENG)

## Sunday 6

- 8:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
- 9:30 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
- 11:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners
- 6:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

### WEEKLY INCOME

Sunday and feast day donations: \$6,725.00 candles: \$724.25

Total weekly income: \$7,449.25

### FUNDS WEEKLY DONATIONS

personal donations towards "Capital Fund": \$296.00

Flowers: \$10.00

Eparchial Youth Program: \$15.00

Coffee social: \$286.90

We thank you for your donations!

May Almighty God reward you a hundredfold!



# Turner & Porter

FUNERAL DIRECTORS

Поважаючи традиції українського суспільства

NEWEDUK - ERIN MILLS CHAPEL - 1981 Dundas St. West - (905) 828 - 8000

PEEL CHAPEL - 2180 Hurontario St. (905) 279 - 7663

Factory direct pricing, open to the public. Save up to 40% on your EXTERIOR DOORS manufactured at our Mississauga facility. We provide installation as well as product only. Free estimates.

Call: 416-885-9488

Email: [info@rommaxcanada.com](mailto:info@rommaxcanada.com)

[www.rommaxcanada.com](http://www.rommaxcanada.com)



## Oksana Bratkov

Realtor since 2001 (416)629-8661

[www.sellwithoksana.com](http://www.sellwithoksana.com)



**КУПІВЛЯ\*ПРОДАЖ\*РЕНТ НЕРУХОМОСТІ**  
**ПРИСМНА НЕСПОДІВАНКА ПРИ ПЕРЕЇЗДІ**  
13-го числа щомісяця з 6 до 8 год. вечора буду в Yellow Cup Café (225 The East Mall, Etobicoke), щоб відповісти на ваші запитання

ANDREW S. HUKOWICH LL.B., MBA  
BARRISTER & SOLICITOR  
LAW OFFICE OF  
SMITH & HUKOWICH  
TEL: 416-259-7638  
FAX: 416-259-7424  
2405 Lakeshore Blvd. W.  
Suite 400 Toronto, ON M8V 1C6

Flower Fantasy  
Lubomir Levitski  
Unique flower decor  
Tel: (905) 279-2215  
3635 Cawthra Rd., Unit 6,  
Mississauga, ON L5A 2Y5

BCU Financial  
Кредитова Співка Будучність

Вітаємо новоприбулих в Канаді!

Саме для вас - спеціальний пакет фінансових послуг!  
Звертайтеся за деталями:

1-800-461-5941 | [bcufinancial.com](http://bcufinancial.com)  
[info@bcufinancial.com](mailto:info@bcufinancial.com)

PHARMACY  
FAITH HOPE AND LOVE

Nataliya Shved  
PHARMACIST

P: 905. 848. 4485  
F: 905. 803. 8068

[www.faithhopeandlovepharmacy.ca](http://www.faithhopeandlovepharmacy.ca)  
[faithhopeandlovepharmacy@gmail.com](mailto:faithhopeandlovepharmacy@gmail.com)  
1030 Burnhamthorpe Rd., East Mississauga L4Y 2X6

ADVERTISE IN YOUR PARISH BULLETIN

Support your community!  
Ads start at \$350 for a full year.  
Call your parish office 905-279-9387

Meest

+1-800-361-7345 [ca.meest.com](http://ca.meest.com)

[f/meestcanada](https://www.facebook.com/meestcanada)  
[@meestcanada](https://www.instagram.com/meestcanada)  
[in/meestcanada](https://www.linkedin.com/company/meestcanada)

СВІЖІ НАТУРАЛЬНІ ПРОДУКТИ

future BAKERY (416) 231-1491  
106 North Queen St.

25¢ off bread at factory outlet only  
50¢ off huslanka

ADVERTISE IN YOUR PARISH BULLETIN

Support your community!  
Ads start at \$350 for a full year.  
Call your parish office 905-279-9387

МІЖНАРОДНА ДОСТАВКА ПОСИЛОК І ГРОШОВИХ ПЕРЕКАЗІВ З 1989 РОКУ

- ПОСИЛКИ АВІА І МОРЕМ В УКРАЇНУ, РЕШТУ КРАЇН ЄВРОПИ, ТА АЗІЮ
- ПЕРЕСІЛКА ГРОШЕЙ В УКРАЇНУ НА БАНК, ТА З ДОСТАВКОЮ ГОТІВКИ ДОДОМУ
- ПОСИЛКИ З УКРАЇНИ З ПІСЛЯ-ОПЛАТОЮ В КАНАДІ

ADVERTISE IN YOUR PARISH BULLETIN

Support your community!  
Ads start at \$350 for a full year.  
Call your parish office 905-279-9387

ADVERTISE IN YOUR PARISH BULLETIN

Support your community!  
Ads start at \$350 for a full year.  
Call your parish office 905-279-9387

ADVERTISE IN YOUR PARISH BULLETIN

Support your community!  
Ads start at \$350 for a full year.

MEET NEW MEEST AGENT  
LOCATION OPERATED BY KANTOR

Завітайте до нас сьогодні! Наші двері вже відкриті, і ми з нетерпінням чекаємо на вас!

- Надійна доставка в Україну, інші країни Європи та Азії
- Зручний прийом і видача посилок

3643 Dixie Rd., Unit 3,  
Mississauga, ON, L4Y 2B3  
905-282-1568

УКУУК UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED  
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА

Mississauga Branch  
3635 Cawthra Rd.  
905.272.0468

Call Centre  
416.922.4407  
800.461.0777

Website  
[www.ukrainiancu.com](http://www.ukrainiancu.com)